FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Saskatchewan — District No. 209 Humboldt — S. District No. 97 — Enumeration District / District du recenseur No. 97 — in / dans Township No 26 Range No 19 W. 2nd (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 3401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. Paulsen — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not native. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, e.g. "in woollen mill", "at foundry", "at sawmill", "at logging camp", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme ex.: "dans un moulin à laine", "aux fonderies", "au moulin à scie", "au chantier de bûcherons", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines dans un an (1910) où elle a travaillé à son métier principal.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à son métier principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where paid by the hour. / Taux de salaire par heure si payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at Collegiate or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Richardson Frank	SW 4-19-26-19	M	Head	M	August	1884	26	England	1904		English	Canadian	Ch of England	Farmer				No	No	Yes										Yes	Yes	English				
2		Richardson Dorothy		F	Wife	M	March	1888	23	Manitoba			Irish	Canadian	Church of England	None																Yes	Yes	English				
3		Richardson Robert		M	Son	S	October	1908	2	Saskatchewan			English	Canadian																							
4		Richardson Robert		M	Son	S	May	1910	1	Saskatchewan			English	Canadian																							
5		McKinney Robert		M	Servant	S	May	1890	21	England	1910		English	Canadian	Ch of England	Farmer		9	00		Yes		Farm	52		70	300					Yes	Yes	English				
6	2	Gray Henry	NW 30-26-19	M	Head	S	October	1884	26	Manitoba			English	Canadian	Methodist	Farmer		1	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
7		Montgomery Mary G		M	Servant	S	February	1888	23	U.S.A.	1907		English	Canadian	Presbyterian	Farmer		9	00		Yes		Farm	52		60	250					Yes	Yes	English				
8	3	Shelby Frank	SE 30-26-19	M	Head	M	July	1877	33	Ontario			German	Canadian	Evangelical	Farmer		9	00	No	No	Yes								1000		28 00		Yes	Yes	English				
9		Shelby Amelia		F	Wife	M	August	1880	30	Ontario			German	Canadian	Evangelical	None																	Yes	Yes	English				
10		Shelby Evelyn		F	Daughter	S	April	1910	1	Saskatchewan			German	Canadian	Evangelical																							
11		Marshall James Mitchell		M	Servant	S	January	1893	18	Nova Scotia			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		9	00		Yes		Farm	52		60	300					Yes	Yes	English				
12	4	Branston Tom	NE 30-26-19	M	Head	M	November	1870	40	Iceland	1899	1909	Icelandic	Canadian	Lutheran	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
13		Branston Sarah		F	Wife	M	September	1877	33	Iceland	1888		Icelandic	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	English				
14	5	Branston Frederick	SE 32-26-19	M	Head	M	December	1874	27	U.S.A.	1885	1898	Irish	Canadian	Methodist	Farmer		9	00	No	No	Yes								1000		30 00		Yes	Yes	English				
15		Branston Margaret		F	Wife	M	April	1884	26	England	1905		English	Canadian	Ch of England	None																	Yes	Yes	English				
16		Nyman Elmer		M	Servant	S	May	1888	23	Ontario			English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm Laborer	9	00		Yes		Farm	52		60	300					Yes	Yes	English				
17	6	Rennerfeldt Charles	NW 32-26-19	M	Head	M	March	1878	32	Iceland	1888		Icelandic	Canadian	Lutheran	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
18		Rennerfeldt Bertha		F	Wife	M	May	1881	29	Iceland	1888		Icelandic	Canadian	Lutheran	None																	Yes	Yes	English				
19		Rennerfeldt Gudrun		F	Daughter	S	June	1904	6	Iceland	1888		Icelandic	Canadian	Lutheran																		Yes	Yes	English				
20	7	Rennerfeldt Stina	NW 32-26-19	F	Head	S	April	1872	45	Sweden	1888	1894	Swedish	Canadian	Lutheran	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
21	8	Switzer Karl	SW 34-26-19	M	Head	M	February	1880	31	Galicia	1905	1909	Austrian	Canadian	Baptist	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	German				
22		Switzer Theresia		F	Wife	M	November	1884	25	Bukovina	1905	1909	Austrian	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	German				
23		Switzer Edward	NW 34-26-19	M	Son	S	December	1904	25	Bukovina	1905	1909	Austrian	Canadian	Baptist	None	Farm Laborer	9	00		Yes		Farm	52		60	400					Yes	Yes	German				
24		Switzer Rudolph	NE 34-26-19	M	Son	S	January	1885	24	Bukovina	1905	1909	Austrian	Canadian	Baptist	None	Farm Laborer	9	00		Yes		Farm	52		60	400					Yes	Yes	German				
25		Switzer Ferdinand		M	Son	S	November	1892	17	Bukovina	1905	1909	Austrian	Canadian	Baptist	None	Farm Laborer	9	00		Yes		Farm	52		60	200					Yes	Yes	German				
26		Casemir Leo		M	Servant	S	July	1891	20	Bukovina	1910		Austrian	Canadian	Roman Catholic	Farmer		9	00		Yes		Farm	36		60	150					Yes	Yes	German				
27	9	Switzer Adolph	NE 21-26-19	M	Head	M	October	1880	30	Galicia	1907	1911	Austrian	Canadian	Baptist	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	German				
28		Switzer Barbara		F	Wife	M	August	1884	26	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist	None																	Yes	Yes	German				
29		Switzer George		M	Son	S	July	1904	6	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist								Farm										Yes	Yes	German				
30		Switzer Jacob		M	Son	S	February	1907	3	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist								Farm										Yes	Yes	German				
31		Switzer Anna		F	Daughter	S	May	1896	15	Galicia			Austrian	Canadian	Baptist																		Yes	Yes	German				
32		Switzer Karl		M	Son	S	June	1897	13	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist																		Yes	Yes	German				
33		Switzer Amelia		F	Daughter	S	June	1899	11	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist																		Yes	Yes	German	6			
34		Switzer Franz		M	Son	S	May	1901	10	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist																		Yes	Yes	German	7			
35		Switzer Wilhelm		M	Son	S	March	1904	7	Galicia	1907		Austrian	Canadian	Baptist																		Yes	Yes	German	5			
36		Osterner Agnella		F	Daughter	S	March	1906	5	Bukovina	1907		Austrian	Canadian	Baptist																							
37		Osterner Gustav		M	Son	S	March	1907	3	Saskatchewan			Austrian	Canadian	Baptist																							
38	10	Cranston William	NW 5-26-19	M	Head	M	September	1880	30	Ontario			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		9	00	No	No	Yes								2000		65 00		Yes	Yes	English				
39		Cranston Jennie M		F	Wife	M	November	1880	30	Ontario			German	Canadian	Disciple	None																	Yes	Yes	English				
40		Cranston Grace Malvina		F	Daughter	S	May	1900	10	Saskatchewan			German	Canadian	Disciple																							
41		Ireland Howard		M	Servant	S	December	1891	18	British Columbia			English	Canadian	Methodist	Farmer	Farm Laborer	9	00		Yes		Farm										Yes	Yes	English				
42	11	Craig William	W 36-26-19	M	Head	M	March	1874	37	Ireland	1900		Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
43	12	Small James	S 36-26-19	M	Head	M	November	1882	29	Ireland	1900		Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
44	13	Carleton Cecil	W 12-26-19	M	Head	M	June	1877	31	England	1905		English	Canadian	Ch of England	Farmer		9	00	No	No	Yes								1000		31 00		Yes	Yes	English				
45		Carleton Mabel Charlotte		F	Wife	M	May	1881	30	England	1910		English	Canadian	Ch of England	None																	Yes	Yes	English				
46	14	Newton John B	W 16-26-19	M	Head	M	January	1855	56	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
47		Newton Ellen		F	Wife	M	January	1873	38	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian	None																	Yes	Yes	English				
48		Newton Myrtle		F	Daughter	S	July	1900	10	Manitoba			English	Canadian	Presbyterian																		Yes	Yes	English				
49	15	Tennant Edward	NW 20-26-19	M	Son	S	April	1890	21	British Columbia			English	Canadian	Presbyterian	Farmer		9	00	No	No	Yes										Yes	Yes	English				
50		Newton Norma		M	Servant	S	January	1891	20	Ontario			English	Canadian	Presbyterian	Farm Laborer		9	00		Yes		Farm	52		60	360					Yes	Yes	English				

119

EASTM